

VOGEL POMPES

SA AG

Z.I. Prés-Bersot - CP 78 - CH-2087 Cornaux / NE

**Electropompe submersible d'épuisement 2 1/2" à 6".
Avec enveloppe de refroidissement.
Pour eaux claires et eaux boueuses.**

H 500, H 700

Applications

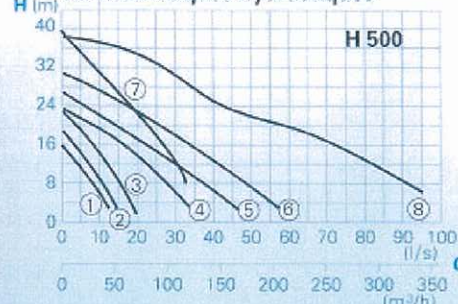
- Relevage d'eaux claires et d'eaux boueuses. Pompage d'eaux de drainage. Adduction d'eau.
- Vidange des caves, assèchement des fossés, puits et locaux divers. Evacuation d'eaux abrasives. Rabattement d'eau de surface. Pompe de secours en cas d'inondations. Pompe de chantier. Irrigation. Alimentation de jets d'eau et cascades.
- La section de passage permet l'évacuation d'effluents chargés de particules solides jusqu'à un diamètre d 8 à 18 mm (voir "Caractéristiques techniques").
- Installation fixe ou mobile. Les versions W et D sont prêt à l'emploi pour fonctionnement manuel. Les versions WA et DA sont prêt à l'emploi pour fonctionnement automatique contrôlé par un flotteur fourni avec la pompe.
- Température du liquide: max. 35° C., courte durée 60° C. Densité du liquide: max. 1100 kg/m³. pH du liquide: 6 - 8.
- La pompe n'est pas prévue pour une utilisation en ambiance explosive ou pour des liquides inflammables.
- Mode de fonctionnement: intermittent.
- Pour la série des pompes H 500, H 700 une gamme complète d'accessoires est disponible.

Conception

- Pompe centrifuge respectivement monocellulaire (H 500) et bicellulaire (H 700). Sortie verticale R 2 1/2" à R 6" (voir "Dimensions").
- Turbine multicanale. L'espace entre la turbine et le fond d'aspiration réglable pour réduire les pertes hydrauliques.
- Moteur électrique submersible avec enveloppe de refroidissement. Classe d'isolation IP 68. Classe d'échauffement F. Plaque à borne séparée du moteur. Protection thermique intégré dans le bobinage à partir du modèle 5,5 D.
- Arbre surdimensionné en acier au chrome. Roulements renforcés lubrifiés à vie.
- Double étanchéité par une combinaison de deux garnitures mécaniques montées en tandem dans une chambre à huile.
- Contrôle d'huile de l'extérieur possible par le bouchon de vidange. Sur demande avec contrôle d'étanchéité intégré.



Caractéristiques hydrauliques



Caractéristiques techniques

Courbe No.	Type de pompe	Puissance moteur maxi P ₂ (kW)	Tension 50 Hz (V)	Intensité nominale (A)	Câble	Granulo-métrie (mm)	Poids norm (B) (kg)
①	H 500 (B)/1,8 W (A)	1,5	230/1Ph	9,2	H07RN-F4G1,5	8	33 (49)
②	H 500 (B)/2,5 D (A)	2,0	400/3Ph	4,5	H07RN-F4G1,5	10	33 (49)
③	H 500 (B)/3,5 D (A)	2,7	400/3Ph	5,6	H07RN-F4G1,5	10	39 (57)
④	H 500 (B)/5,5 D (A)	4,6	400/3Ph	10,0	H07RN-F7G2,5	10	55 (66)
⑤	H 500 B/7,5 D (A)	6,6	400/3Ph	13,7	H07RN-F7G2,5	15	(109)
⑥	H 500 B/10 D (A)	8,5	400/3Ph	17,7	H07RN-F7G2,5	15	(113)
⑦	H 500 B/10 HD (A)	8,9	400/3Ph	18,4	H07RN-F7G2,5	15	(113)
⑧	H 500 B/25 HD (A)	20,4	400/3Ph	40,8	H07RN-F10G4*	18	(300)
⑨	H 700 (B)/2,5 D (A)	2,1	400/3Ph	4,8	H07RN-F4G1,5	10	36 (52)
⑩	H 700 (B)/3,5 D (A)	3,0	400/3Ph	6,4	H07RN-F4G1,5	10	45 (63)
⑪	H 700 B/7,5 D (A)	6,8	400/3Ph	13,7	H07RN-F7G2,5	10	(123)
⑫	H 700 B/10 D (A)	8,9	400/3Ph	18,4	H07RN-F7G2,5	10	(127)

Vitesse de rotation: 2900 tr/mn

Longueur du câble: 20 m

* démarrage étoile-triangle

Version A: Avec régulateur de niveau HOMA-Nivomatik (veuillez ajouter „A” au type de pompe)

Version B: Pour fluides agressifs (p.e. l'eau de mer) sur demande (veuillez ajouter „B” au type de pompe).

● Matériaux: Carcasse moteur et enveloppe de refroidissement en aluminium. Couvercle de refoulement en aluminium avec revêtement en caoutchouc. Turbine en fonte GG25 (H 700, H 500 jusqu'à 3,5 kW) ou en fonte de chrome de haute dureté (H 500 à partir de 5,5 kW). Fond d'aspiration en fonte GG 25 (avec revêtement en caoutchouc pour modèle 25 D). Arbre et visserie en acier inox. Joints en NBR. Garnitures mécaniques: carbure de silicium - carbon/acier au chrome.

Equipement

- Pompe fournie avec demi-raccord pompier système „STORZ” (voir „Dimensions”).



VOGEL POMPES SA — Pompes en tous genres
VOGEL PUMPEN AG — Pumpen aller Art

motralec

4 rue Lavoisier - ZA Lavoisier - 95223 HERBLAY CEDEX
Tel. : 01.39.97.65.10 / Fax. : 01.39.97.68.48
Demande de prix / e-mail : service-commercial@motralec.com

www.motralec.com

Tél. 032 758 72 72 — Fax 032 758 72 90

E-mail: info@vogelpompes.ch

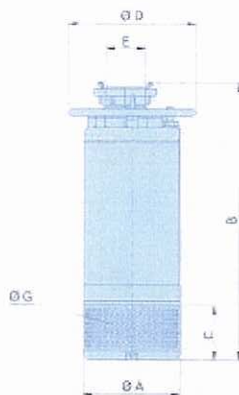
Equipement

Version W et D: Prêt à l'emploi pour fonctionnement manuel. Avec 20 m de câble. Boîtier de commande avec protection moteur, condensateur et interrupteur „Marche-Arrêt“ (W). Boîtier de commande avec protection moteur, contrôle du sens de rotation par voyant et interrupteur „Marche-Arrêt“ (D).

Version WA et DA: Prêt à l'emploi pour fonctionnement automatique. Avec 20 m de câble et régulateur et interrupteur „Automatique-Manuel“ (WA). Boîtier de commande avec protection moteur, contrôle du sens de rotation par voyant et interrupteur „Automatique-Manuel“ (DA).

● Sur demande les pompes sont disponibles avec câble nu pour branchement avec un coffret de commande selon les spécifications du client. Attention! A prévoir dans le coffret: relais de surintensité (W/D) et condensateur (W). Pour autres systèmes de raccord-pompier: Veuillez demander.

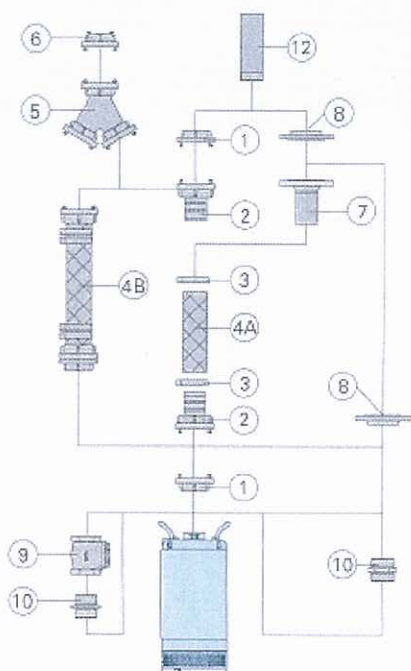
Dimensions



Type	A	B	C	D maxi	G	E	Raccord
H 500 (B)/1,8 W	220	502	64	239 ¹⁾	8	R 2 1/2" M	STORZ-B
H 500 (B)/2,5 D	220	552	114	239 ¹⁾	10	R 2 1/2" M	STORZ-B
H 500 (B)/3,5 D	220	599	114	239 ¹⁾	10	R 2 1/2" M	STORZ-B
H 500 (B)/5,5 D	250	654	138	279 ¹⁾	10	R 4" M	STORZ-A
H 500 B/7,5 D	280	754	126	370 ²⁾	15	R 4" M	STORZ-A
H 500 B/10 D	280	760	126	370 ²⁾	15	R 6" M	STORZ-F
H 500 B/10 HD	280	747	126	370 ²⁾	15	R 3" F	STORZ-B
H 500 B/25 D	440	991	184	440 ³⁾	18	R 6" M	STORZ-F
H 700 (B)/2,5 D	220	552	114	239 ¹⁾	10	R 2 1/2" M	STORZ-B
H 700 (B)/3,5 D	220	599	114	239 ¹⁾	10	R 2 1/2" M	STORZ-B
H 700 B/7,5 D	280	794	158	370 ²⁾	10	R 3" F	STORZ-B
H 700 B/10 D	280	794	158	370 ²⁾	10	R 3" F	STORZ-B

Toutes dimensions en mm ¹⁾ Avec deux poignées ²⁾ Avec poignée ronde ³⁾ Avec deux anneaux de levage

Accessoires



Désignation	Dim.	No.d'Ident.	Désignation	Dim.	No.d'Ident.
① Demi-raccord pompier système STORZ	B-2 1/2" F B-2 1/2" M B-3" F B-3" M A-4" F A-4" M F-6" F	2010502 2010501 2010602 2010603 2010701 2010702 2010961	⑦ Bride (DN) avec embout cannelé pour tuyau souple (mm)	DN 65/ 75 mm DN 100/110 mm	2171013 2171015
② Demi-raccord pompier avec embout cannelé système STORZ	B- 75 mm A-110 mm F-150 mm	2013502 2013801 2013901	⑧ Bride taraudé	DN 65/R 2 1/2" F DN 80/R 3" F DN 100/R 4" F DN 150/R 6" F	2215080 2215080 2215100 2215150
③ Collier de serrage	S 85/20 S 114/20 S 172/20	2308520 2311520 2317520	⑨ Clapet à battant à 2 brides	R 2 1/2" F R 3" F R 4" F	2211513 2211613 2211713
④ Tuyau souple pompier	75 mm 110 mm 150 mm	2642075 2642110 2642155	⑩ Mamelon	R 2 1/2" M R 3" M R 4" M	2009025 2128030 2009040
Tuyau souple en plastique renforcé	75 mm 110 mm 150 mm	2632075 2632110 2632150	Raccord de réduction	R3" MxR2 1/2" F	2102302
⑤ Tuyau souple pompier avec 2 demi-raccords pompier intégrés	B-75 10 m 15 m 20 m 30 m A-110 10 m 15 m 20 m 30 m	2611210 2611215 2611220 2611230 2611110 2611115 2611120 2611130	⑪ Tuyauteries, coudes, robinetteries		sur demande
⑥ Tête de raccordement A-2B avec 3 demi-raccords pompier système STORZ et clapet à battant		2016612	○ HOMA-Nivomatik pour interrupteur à flotteur intercalable avec 20 m de câble	pour -H500/1,8 W -H500/2,5 - 5,5D H700/2,5 et 3,5D -H500/7,5D H700/7,5D -H500/10 (H/D) H700/10 D	1435175 1925452 1930452 1940452
⑥ Pièce de réduction pour raccord pompier système STORZ	B-C A-B F-A	2015423 2015612 2015622	○ Coffrets de commande selon spécifications demandées		sur demande
			Autres accessoires		sur demande

motralelec

4 rue Lavoisier . ZA Lavoisier . 95223 HERBLAY CEDEX

Tel. : 01.39.97.65.10 / Fax. : 01.39.97.68.48

Demande de prix / e-mail : service-commercial@motralelec.com

www.motralelec.com



VOGEL POMPES SA — Pompes en tous genres
VOGEL PUMPEN AG — Pumpen aller Art

Tél. 032 758 72 72 — Fax 032 758 72 90

E-mail: info@vogelpompes.ch